



## Kúpna zmluva č. 412 000311

uzatvorená podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka (OZ),  
medzi zmluvnými stranami:

### Čl. I Zmluvné strany

#### Predávajúci:

##### *Hlavné mesto SR Bratislava*

sídlo: Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava 1  
IČO: 603 481  
zastupuje: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc. – primátor  
bankové spojenie: VÚB Bratislava – mesto  
číslo účtu: 2776404757/0200

(ako vlastník nehnuteľnosti)

##### *Mestská časť Bratislava – Devínska Nová Ves*

sídlo: Novoveská 17, 843 10 Bratislava 4  
IČO: 603 392  
zastupuje: Milan Jambor – starosta  
bankové spojenie: VÚB Bratislava – mesto exp. DNV  
číslo účtu: 1624-042/0200

(ako správca nehnuteľnosti)

d'alej len ako „predávajúci“

a

#### Kupujúci:

*Ing. Jozef Šovčík, nar. /*  
*JUDr. Viera Šovčíková,*  
*Bratislava*

d'alej len ako „kupujúci“

### Čl. II Predmet kúpnej zmluvy a účel predaja

1. Hlavné mesto SR Bratislava je vlastníkom pozemku registra „C“ parc. č. 1613/1 – druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria o výmere 2668 m<sup>2</sup>, nachádzajúca sa v obci Bratislava, m.č. Devínska Nová Ves, okres Bratislava IV, v katastrálnom území Devínska Nová Ves, zapísaná Katastrálnym úradom v Bratislave, Správou katastra hlavného mesta SR Bratislava na liste vlastníctva č. 1.
2. Predmetom kúpy je parcela nachádzajúca sa v katastrálnom území Mestskej časti Bratislava – Devínska Nová Ves, ktorá je vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislavy a v správe Mestskej časti Bratislava Devínska Nová Ves. Predávajúci je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti – pozemku registra „C“ parc. č. 1613/8 – druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria o výmere 1 m<sup>2</sup>, parcela oddelená od pozemku registra

„C“ parc.č. 1613/1 podľa geometrického plánu č. 25/2010 zo dňa 08.12.2010., ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy, parcela v obci Bratislava, m. č. Devínska Nová Ves, okres Bratislava IV, v katastrálnom území Devínska Nová Ves, ďalej len ako „predmet kúpy“. Príloha č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

3. Predávajúci predáva a kupujúci kupuje do svojho výlučného vlastníctva nehnuteľnosť podľa ods. 2 tohto článku so všetkými právami a povinnosťami vrátane príslušenstva za kúpnu cenu dohodnutú v čl. IV tejto zmluvy. Predaj predmetu kúpy sa uskutočňuje v zmysle schválenej žiadosti kupujúceho v súlade všetkých zákonných práv a povinností pri prevode majetku obce.

### Čl. III

#### Podmienky prevodu

1. Predávajúci predáva predmet kúpy popísaný v čl. II. ods. 2 tejto zmluvy, v súlade s čl. 80 ods. 4 a čl. 91 ods. 1 písm. b) Štatútu hl. m. SR Bratislavy, t.j. po predchádzajúcom súhlase primátora č. 12 01 0010 11, udeleného listom zo dňa 04.04.2011 č.j. MAGS SNM-40019/11-2/253648 a schválení Miestnym zastupiteľstvom mestskej časti Bratislava - Devínska Nová Ves uznesením UMZ č. 107/6/2011/2 zo dňa 28.06.2011 za cenu = 120,- €/m<sup>2</sup> o celkovej výmere 1 m<sup>2</sup> ako prevod pozemku zastavaného stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane príľahlej plochy, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou v súlade s ustanovením § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Kópia súhlasu tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

### Čl. IV

#### Kúpna cena a platobné podmienky

1. Predávajúci predáva predmet zmluvy so všetkými právami a povinnosťami s nimi spojenými kupujúcemu a tento ich kupuje do svojho výlučného vlastníctva za vzájomne dohodnutú cenu vo výške 120 €/m<sup>2</sup> t.j.

= 120,- € (slovom: **stodvadsať eur**) v celosti za predmet kúpy.

Kupujúci sa zaväzuje uhradiť poplatky súvisiace s návrhom na vklad do katastra nehnuteľností.

2. Zmluvné strany prehlasujú, že na predmet zmluvy bol vyhotovený znalecký posudok č. 6/2011 vyhotovený znalcom Ing.arch Iveta Horáková, Palisády č. 42, 811 06 Bratislava zo dňa 31.01.2011 v zmysle povinnosti podľa ustanovenia § 9a ods.1 písm. c) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a to predat' majetok obce najmenej za cenu vo výške všeobecnej hodnoty majetku stanovenej podľa osobitného predpisu.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že kupujúci zaplatí kúpnu cenu vo výške = 120,- € (slovom: **stodvadsať eur**) nasledovne :

- = 48,00 € na účet č. : 2776404757/0200

(slovom: štyridsaťosem eur)

- = 72,00 € na účet č. : 1624-042/0200

(slovom: sedemdesiatdva eur)

Variabilný symbol : 412000311

Konštantný symbol: 0308

4. Kúpnu cenu zaplatí kupujúci na účet predávajúceho do 10 dní od podpísania tejto zmluvy.

## Čl. V

### Prevod vlastníckych práv

1. Podľa podmienok uvedených v tejto zmluve predávajúci predáva vlastníctvo predmetu kúpy kupujúcemu a kupujúci toto vlastníctvo kupuje, čím sa stane jej výlučným vlastníkom.
2. Predávajúci vyhlasuje, že na predmete kúpy neviaznu žiadne dlhy, vecné bremená ani iné právne povinnosti.
3. Predávajúci vyhlasuje, že predmet kúpy nie je predmetom návrhu na zápis zmien alebo opráv chýb v evidencii katastrálneho operátu príslušnej správy katastra.
4. Predávajúci vyhlasuje, že na predmet kúpy nie je uplatnený žiadny reštitučný nárok v zmysle zák.č. 229/1991 Zb. alebo nárok na spätný prevod vlastníctva, ani nebol podaný návrh na vyvlastnenie nehnuteľnosti, jej častí alebo príslušenstva.
5. Zmluvné strany berú na vedomie, že podpísaním zmluvy sú svojimi zmluvnými prejavmi viazaní. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak správa katastra právoplatne rozhodne o zamietnutí návrhu na vklad podľa tejto zmluvy:
  - a. kupujúci môže odstúpiť od tejto zmluvy, pričom odstúpenie od zmluvy nadobudne účinnosť dňom doručenia písomného oznámenia kupujúceho o odstúpení predávajúcemu, a
  - b. do doby pokiaľ nedôjde k odstúpeniu od zmluvy kupujúcim podľa písm. a) sú zmluvné strany povinné poskytnúť si vzájomnú súčinnosť potrebnú na to, aby došlo k odstráneniu nedostatku zmluvy za účelom jej vkladu do katastra nehnuteľností, vrátane uzavretia prípadného dodatku k tejto zmluve.
6. Kupujúci vyhlasuje, že sa so stavom predmetu kúpy oboznámil a v tomto stave ho od predávajúceho kupuje ako stojí a leží.
7. Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k predmetu kúpy a všetky práva a povinnosti s tým spojené, po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy, t.j. po povolení vkladu vlastníckeho práva vyplývajúceho z tejto zmluvy do katastra nehnuteľností, Katastrálnym úradom v Bratislave, Správou katastra pre Hlavné mesto SR Bratislavu (podľa § 46, § 47 ods. 1 a § 133 ods. 2 OZ).

## **Čl. VI** **Osobitné dojednania**

1. Predávajúci je oprávnený jednostranným právnym úkonom odstúpiť od kúpnej zmluvy ak kupujúci v lehote do 10 dní od podpisu zmluvy neuhradí kúpnu cenu na účty uvedené v článku IV. Za zaplatenie kúpnej ceny sa považuje jej pripísanie na účet predávajúceho.

## **Čl. VII** **Návrh na vklad**

1. Návrh na vklad do katastra nehnuteľností, vyplývajúci z tejto kúpnej zmluvy, bude po dohode zmluvných strán podpísaný účastníkmi súčasne s podpisom tejto zmluvy v troch exemplároch a na vklad Katastrálnemu úradu v Bratislave, Správe katastra pre Hlavné mesto SR Bratislavu, bude návrh na vklad spoločne s touto kúpnu zmluvou doručený predávajúcim najneskôr do 15 (pätnástich) dní po úhrade kúpnej ceny kupujúcim a písomnom potvrdení vyhotovené príslušnými finančnými oddeleniami predávajúceho, pričom po jednom paré obdržia kupujúci aj predávajúci, s vyznačením podania návrhu na vklad do katastra.
2. Návrh na vklad súvisiaci s uzavretím tejto zmluvy je zmluvnými stranami považovaný za spoločný právny úkon, ktorý môžu zmeniť alebo vziať späť zmluvné strany opäť iba spoločne.
3. Správny poplatok za prevod vlastníckeho práva predmetu kúpy hradí a všetky poplatky s tým spojené znáša kupujúci.

## **Čl. VIII** **Záverečné ustanovenia**

1. Účastníci kúpnej zmluvy výslovne vyhlasujú, že s prihliadnutím na ust. § 47 Občianskeho zákonníka berú na vedomie, že podpísaním tejto zmluvy sú svojimi prejavmi viazaní až do zápisu vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností. Na daň z prevodu nehnuteľností sa vzťahujú príslušné ustanovenia zákona č. 554/2003 Z.z.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
3. Táto kúpna zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a ods. 5 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občiansky zákonník) dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle povinnej osoby – predávajúceho.
4. Kupujúci súhlasí s použitím jeho osobných údajov pre účely tejto kúpnej zmluvy a so zverejnením tejto zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
5. V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy bude súdom alebo príslušným štátnym orgánom z akéhokoľvek dôvodu prehlásené za neplatné, nedostatočne určité alebo nevykonateľné, zmluvné strany sa zaväzujú odstrániť dodatkom tejto zmluvy takúto

neplatnosť, nedostatočnú určitosť alebo nevykonateľnosť takým spôsobom, aby bol zmysel tejto zmluvy naplnený.

6. Zmluvné strany prehlasujú, že majú spôsobilosť na právne úkony, zmluva je uzavretá slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
7. Kúpna zmluva sa vyhotovuje v 8 exemplároch, z ktorých 2 exempláre budú postúpené Správe katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu, pracovisko Bratislava s návrhom na vklad vlastníckeho práva, 4 exempláre obdrží predávajúci a 2 exempláre kupujúci. Kupujúci obdrží po podpise zmluvy všetkými zmluvnými stranami jej fotokópiu za účelom splnenia povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy, rovnopis zmluvy odovzdá predávajúci kupujúcemu až po podaní návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.
8. Pokiaľ táto zmluva neobsahuje všetky práva a povinnosti zmluvných strán, platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka.
9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:

- Príloha č. 1: Geometrický plán č.25/2010 zo dňa 08.12.2010 vyhotoviteľ Mária Benedikovičová, Bilíková 2, Bratislava  
Príloha č. 2: Kópia predchádzajúceho súhlasu primátora č. 1201001011  
Príloha č. 3: Uznesenie miestneho zastupiteľstva Mestskej časti Devínska Nová Ves UMZ č. 107/6/2011/2

V Bratislave, dňa 26.9.2011

V Bratislave, dňa - 5 SEP. 2011

**Predávajúci:**

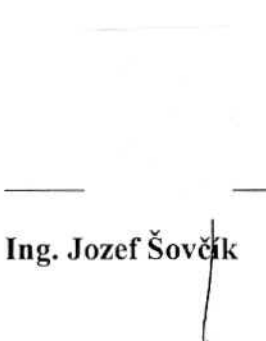


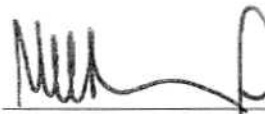
**Milan Jambor**

starosta mestskej časti  
Bratislava Devínska Nová Ves

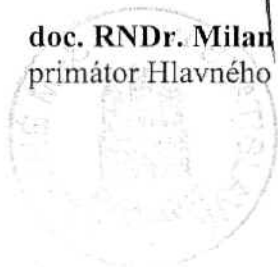


**Kupujúci:**

  
**Ing. Jozef Šovčík**

  
**doc. RNDr. Milan Ftáčnik, Csc.**  
primátor Hlavného mesta SR Bratislavy

  
**JUDr. Viera Šovčíková**





Spoplatnené v zmysle zákona č. 232/99 Z.z.

metrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výmerov z katastra nehnuteľností

Vyhotovitel: <b>Mária Benedikovičová</b> Bilfkova 2 841 01 Bratislava IČO: 34556524		Kraj <b>Bratislavský</b>	Okres <b>Bratislava 4</b>	Obec <b>Bratislava-Devínska Nová Ves</b>
		Kat. územie <b>Devínska Nová Ves</b>	Číslo plánu <b>25/10</b>	Mapový list č. <b>3-6/22</b>
		<b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b> na <small>zameranie stavby RD na p.č.1620/1, sčasti na cudzích pozemkoch p.č. 1613/8, 1619/4 a zameranie stavby na p.č.1620/2 a p.č. 1621/3</small>		
Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overil Meno: <b>Ing. Vičková Monika</b>
25.11.2010	Meno: <b>Mária Benedikovičová</b>	Dňa: <b>25.11.2010</b>	Meno: <b>Ing. Jaroslav Benedikovič</b>	Dňa: <b>08 DEC. 2010</b>
Hranice boli v prírode označené <b>múrom</b>		Náležitostami a presnosťou zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1996 Z.z. o geodézii a kartografii
Miesto podrobného merania (merací plán a račský náčrt) č. <b>E 3293</b>		 <i>[Signature]</i>		 <i>[Signature]</i>
Miesto bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				

# VÝKAZ VÝMER

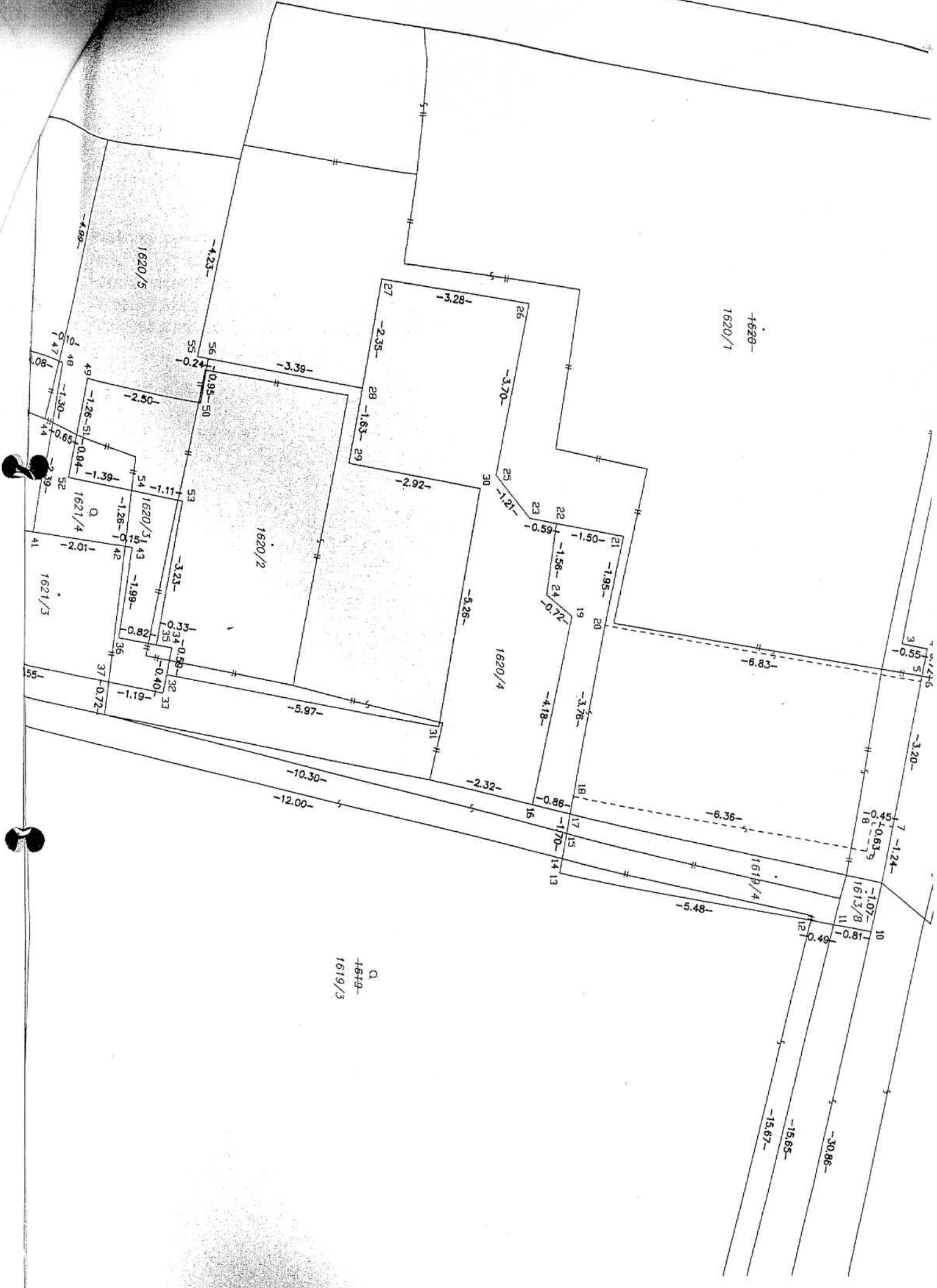
Doterajší stav					Zmeny				Nový stav					
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	od parcely číslo	m <sup>2</sup>	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku kód	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
PK vložky	parcely										ha	m <sup>2</sup>		
LV	PK	KN												
Stav právny je totožný s registrom C KN														
5443		1620	312		zast.pl.					1620/1	183	zast.pl. 15 10		Šovčík Jozef Ing. Šovčíková Viera JUDr. Na Mýte 1 Bratislava
										1620/2	44	zast.pl. 16 7		Detto
										1620/3	3	zast.pl. 18		Detto
										1620/4	35	zast.pl. 18		Detto
										1620/5	17	zast.pl. 18		Detto
										1620/6	30	zast.pl. 18		Detto
1119		1619	278		záhr.					1619/3	271	záhr. 4		Doterajší
										1619/4	7	zast.pl. 15 10		Doterajší
5443		1621/1	58		záhr.					1621/1	40	záhr. 4		Šovčík Jozef Ing. Šovčíková Viera JUDr. Na Mýte 1 Bratislava
5443		1621/2	45		záhr.					1621/2	44	záhr. 4		Detto
										1621/3	16	zast.pl. 17 20		Detto
										1621/4	3	záhr. 4		Detto
1		1613/1	2668		zast.pl.					1613/1	2667	zast.pl. 22		Doterajší
										1613/8	1	zast.pl. 15 10		Doterajší
Spolu:			3361								3361			



# VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav					Zmeny					Nový stav				
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	od parcely číslo	m <sup>2</sup>	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku kód	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
PK vložky	parcely		ha	m <sup>2</sup>							ha	m <sup>2</sup>		
LV	PK	KN												
Legenda: kód spôsobu využitia					4 - Pozemok prevažne v zastavanom území obce alebo v záhradkárskych osadách, na ktorom sa pestuje zelenina, ovocie, okrasná nížka a vysoká zeleň a iné poľnohospodárske plodiny 15 - Pozemok, na ktorom je postavená bytová budova označená súpisným číslom 16 - Pozemok, na ktorom je postavená nebytová budova označená súpisným číslom 17 - Pozemok, na ktorom je postavená budova bez označenia súpisným číslom 18 - Pozemok, na ktorom je dvor 22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekruté parkovisko a ich súčasť									
kód druhu stavby					7 - Samostatne stojaca garáž 10 - Rodinný dom 20 - Iná budova									





1620-  
1620/1

Q  
1619-  
1619/3

10  
1613/8  
107  
11  
-0.8  
-15.65  
-15.67  
-30.86

7  
1619/4  
18  
10.63  
1.24

3  
5  
5.46  
0.55

1620/5

1620/2

1620/4

1620/3  
1621/4

1621/3

1620/1



doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.  
primátor  
HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY  
BRATISLAVA

MIESTNY ÚRAD DEVÍNSKA NOVÁ VES	
Došlo dňa:	11-04-2011
ČÍSLO:	3076/11
PRÍLOHA:	

Bratislava 04.04.2011  
Č.j. MAGS SNM 40019/11 -2/253648

Vážený pán starosta,

na základe Vašej žiadosti zo dňa 15.02.2011 zn. 1511/2011, vo veci udelenia predchádzajúceho súhlasu primátora k prevodu vlastníctva nehnuteľného majetku zverného do správy mestskej časti Bratislava – Devínska Nová Ves, udeľujem

predchádzajúci súhlas č. 12 01 0010 11

podľa čl. 80 ods. 5 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy k odpredaju pozemku v katastrálnom území Devínska Nová Ves

- novovytvorený pozemok parc. č. 1613/8 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 1 m<sup>2</sup>, oddelený od pozemku parc. č. 1613/1 – zastavané plochy a nádvoria o výmere 2668 m<sup>2</sup>, podľa geometrického plánu č. 25/10 zo dňa 8.12.2010 vyhotoveného autorizovaným geodetom Mária Benedikovičová, úradne overeného Správou katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu dňa 8.12.2010 Ing. Monikou Vlčkovou, vedený pod č. 2805/10

za cenu najmenej vo výške všeobecnej hodnoty majetku stanovenej v aktuálnom znaleckom posudku, vypracovanom v súlade s požiadavkami zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov, nie však nižšiu ako 95,44 €/m<sup>2</sup>.

Predchádzajúci súhlas platí s podmienkami:

- predaj bude uskutočnený v súlade so všetkými ustanoveniami zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí, v znení neskorších predpisov, vzťahujúcimi sa na prevod vlastníctva nehnuteľnosti
- na predmet predaja nie je uplatnený reštitučný nárok podľa príslušných právnych predpisov, okrem reštitučného nároku uplatneného podľa zákona č. 503/2003 Z. z.
- v prípade uplatnenia predkupného práva – predkupné právo môže byť dohodnuté len pre hlavné mesto SR Bratislavu

- v kúpnej zmluve bude dohodnutý termín zaplataenia kúpnej ceny patriacej hlavnému mestu SR Bratislave v zmysle Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy (ako aj prípadné sankcie) najneskôr do 30 dní odo dňa obojstranného podpísania kúpnej zmluvy.

Tento súhlas platí 6 mesiacov odo dňa podpisu.

S pozdravom

A handwritten signature in black ink, consisting of several loops and a long tail, positioned to the right of the text 'S pozdravom'.

Vážený pán starosta

Milan Jambor

Mestská časť Bratislava – Devínska Nová Ves

Novoveská 17/A

843 10 Bratislava 49



V Bratislave 30.08.2011  
Príloha č. 3: č.j. 7448/2011  
Kúpna zmluva č. 412 000311

## V ý p i s

z uznesenia Miestneho zastupiteľstva č. 107/6/2011/2

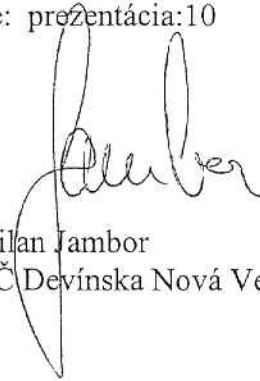
### UMZ č. 107/6/2011/2

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava Devínska Nová Ves

## s c h v a ľ u j e

predaj pozemku registra „C“ parc. č. 1613/8 o výmere 1m<sup>2</sup>, oddeleného od pozemku parc. č. 1613/1 podľa geometrického plánu č. 25/2010 zo dňa 08.12.2010, parcela zapísaná na liste vlastníctva č. 1, za cenu 120€/m<sup>2</sup>, t.z. spolu za výmeru 1m<sup>2</sup> za kúpnu cenu = 120,00 € v celosti ako prevod pozemku zastavaného stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa, v súlade s ustanovením §9a ods. 8 písm b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov pre kupujúceho: Ing. Jozef Šovčík a JUDr. Viera Šovčíková, obaja bytom Na Mýte č. 1, 841 07 Bratislava

Hlasovanie: prezentácia:10    za:7    proti:3    zdržal sa: 0

  
Milan Jambor

starosta MČ Devínska Nová Ves



  
Ing. Rudolf Šeliga

Prednosta MÚ Devínska Nová Ves

Správa katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu  
Ružová dolina 27  
821 09 Bratislava